

C:\Dokumente und Einstellungen\Service BWK\Eigene  
Dateien\FSJ\Word\FB\Radliteratur\Osteuropa\Baltikum.doc  
17.06.2009

## **Fahrradbibliothek Dresden und fahrradtouristische Beratung**

Postanschrift: neu Johannes Meusel: Fahrradbibliothek Dresden, Gabelsbergerstr. 30, 01309  
Dresden, Tel. 0351/3367624

Kostenlose Ausleihe und Beratung nur nach tel. Terminabsprache od. 035873/40067 (dienstlich)  
e-mail mail@fahrradbibliothek.de www.fahrradbibliothek.de

## **Radwanderkarten und Radwanderführer sowie geeignete Straßenkarten Baltikum**

Es gibt leider bisher nur wenig Literatur über Radreisen im Baltikum.

**Alle bekannten Titel finden Sie auf der Webseite der Fahrradbibliothek Dresden**

**[www.fahrradbibliothek.de/angebote/downloads-radliteratur-baltikum.html](http://www.fahrradbibliothek.de/angebote/downloads-radliteratur-baltikum.html)**

**Versand von Radwanderführern und Radwanderkarten Litauen und andere baltische Staaten durch**

**[www.bicycle.lt/de/main/shop](http://www.bicycle.lt/de/main/shop) oder Baltikum Tourismus Zentrale** (Fremdenverkehrsamt Estland, Lettland, Litauen) Katharinenstraße 19 – 20, 10711 Berlin Wilmersdorf, Tel. 030/8900 9091, FAX 8900 9092

**Baltikum Tourismus Zentrale (BTZ) Fremdenverkehrszentrale Estland - Lettland - Litauen**

**Katharinenstr. 19, 10711 Berlin, Tel. 030 – 89009091, Fax 030 – 89009092, [www.baltikuminfo.de](http://www.baltikuminfo.de)**

\* Bikeline: **Radtourenbuch Baltikum** (Ostseeküstenradweg Lettland und Estland: Von Riga bis Tallin: 790 km Riga – Salacgriva – Ainaži – Ikla – Pärnu – Audru – Tostamaa – Paatsalu – Virtsu – Kuivastu – Orissare – Kaali – Kuressare – Kurevere – Võhma – Leisi – Sõru – Suuremõisa – Heltermaa – Rohuküla – Haapsalu – Nõva – Padise – Paldiski - Tallin) mit Angaben zu Sehenswürdigkeiten und Übernachtungsadressen, Karten Maßstab 1 : 75 000, Esterbauer Verlag 2006, 120 S., 12,90 €

\* Moll, Michael.: **Baltikum per Rad** (87 Etappen), Kettler Verlag Neuenhagen 2006, 318 S., ISBN-13: 978-3-932546-35-8

Jung, Dirk: **Radführer "Velo via Baltica"** (West- und eine Ostroute von Tallin nach Süden) 1999, Aktualisierungen zu dem Radführer gibt es im Internet.

Alle Routenskizzen in dem **Radführer Velo via Baltica** sind so angelegt, dass sie auf die Jana seta-Karten 1:500.000 für Litauen, Lettland und Estland übertragbar sind (auch in einer Ausgabe "Baltic States" als Atlas mit Spiralbindung erhältlich). Trotz des scheinbar ungünstigen Maßstabs reichen diese - in Anbetracht des gering verzweigten Straßennetzes - völlig aus. Besonders positiv: asphaltierte und nicht asphaltierte Strecken können durch unterschiedliche Farbgebung einwandfrei unterschieden werden

\* **Radtourenbuch „Baltic Cycle 2002“** (4 Radrouten: Haapsalu – Estnische Inseln – Riga, Riga – Kurland Klaipeda, Vilnius – Trakai – Kaunas – Memel – Klaipeda, Klaipeda – Sovietsk (Tilsit) – Kalingrad – Kurische Nehrung – Klaipeda in Deutsch 7 Euro + Porto

\* **Radtourenbuch „Baltic Cycle Eurovelo Nr. 11 Warschau - Vilnius“** (Euroveloroute: Warschau – Szumovo – Lomza – Drozdowo – Bronowo – Wizna – Osowiec – Goniedz – Grzedy - Augustów - Suwałki – Sejny/Seiniai – Lazdijai – Veisiejai – Liepalningis – Druskininkai – Marcinkonys – Merkinė – Cepkeliai – Daugai – Aukstadvaris – Trakai – Lentvaris – Vinius) in Deutsch, mit Routenskizzen, Minisprachführer, Übernachtungsadressen, Hg. BalticCycle Vilnius, [Frankas@bicycle.lt](mailto:Frankas@bicycle.lt), [www.bicycle.lt](http://www.bicycle.lt), 2003, 60 S., 9,50 Euro + Porto

\* Broschüre: **Baltikum per Rad/The Baltic States by bicycle**, (mit Infos zur Anreise, Radrouten, Übernachtung, Fahrradverleih, Geführte Radtouren, Fahrradtransport in Bus und Bahn), Hg. BaltiCCycle 2004, 20 S., Bestellung: [Frankas@bicycle.lt](mailto:Frankas@bicycle.lt)

\* Lindenbergh, Herbert: **Europa Bikebuch** (Länderinfos für 39 Staaten für Tourenradler und Mountainbiker), Verlag H. Herrmann, Markgröningen 1997 und April 2003, 600 S., ca. 25 Euro

Der **Autoatlas Baltische Staaten** RV Verlag (Maßstab 1 : 300 000) ist vom Maßstab her günstig und enthält auch Angaben zu Sehenswürdigkeiten (leider nur in litauischer Sprache) – allerdings sehr ungenau bezüglich Straßenklassifikation bzw. Oberfläche (asphaltiert, nicht asphaltiert)

C:\Dokumente und Einstellungen\Service BWK\Eigene  
Dateien\FSJ\Word\FB\Radliteratur\Osteuropa\Baltikum.doc  
17.06.2009

Faltblatt: Länderinfo Baltikum, ADFC 1999,

## Litauen

Die Litauenkarte, welche man beim der Baltischen Zentrale für Fremdenverkehr beziehen kann (Maßstab 1 : 600 000), ist für die Grobplanung durchaus geeignet, die Klassifikation der Straßen nach Oberflächenbeschaffenheit ist aber nicht zuverlässig.

### Radwanderkarten

\* **Lietuvos ir Kalingrado Srities Dviračių trasų Žemėlapis (Fahrradplanungskarte Litauen mit 11 nationalen Radrouten Litauen und 5 Radrouten durch das Kalingrader Gebiet)** Verlag Jana Seta, Maßstab 1 : 650 000, ca. 2001, 4 Euro

\* Radwanderführer: **Memel-Radweg/Nemunas-Radweg** (Kaunas – Jurbakas – Pagėgiai – Šilutė – Klaipėda) ausführliche Streckenbeschreibung, Infos zu Sehenswürdigkeiten, Übernachtungen und Service an der Strecke, 14 Karten Maßstab 1 : 100 000, mit Spiralbindung, Hg. Baltic Cycle 2003, 20 € , ISBN 9955-575-69-7

\* Radwanderführer: Frank Wurft **Vilnius – Kaunas**, Hg. Baltic Cycle, 2005, 40 S.

\* Fahrradstadtplan: „**Karte der Stadt Klaipėda für Radfahrende**“, Maßstab 1 : 25 000, dreisprachig: Litauisch, Englisch, Deutsch, 2005

\* **Entdecke das Land der drei Wasser (Radwanderkarte für den Küstenradweg in Litauen)**, Maßstab 1 : 200 000, 2002, Vertrieb Baltikum Tourismus Zentrale Berlin

### Straßenkarten:

Karten in einem für Radler günstigen Maßstab können leider auch in Litauen selbst nur in größeren Buchhandlungen gekauft werden.

Folgende Karten sind in Litauen mit etwas Glück zu bekommen und können empfohlen werden:

\* **Lietuvos ir Kalingrado Srities Dviračių trasų Žemėlapis (Fahrradplanungskarte Litauen mit 11 nationalen Radrouten Litauen und 5 Radrouten durch das Kalingrader Gebiet)** Verlag Jana Seta, Maßstab 1 : 650 000, ca. 2001, 4 Euro

- **Touristenkarte Kursiu neringa/Kurische Nehrung** mit Angaben zu Sehenswürdigkeiten in deutscher Sprache sowie Radroute, Adressen für Übernachtung u.a.), Maßstab 1 : 50 000,

- **Topographische touristische Karte: Vilniaus Apylinkės/Vilnius und Umgebung** (Maßstab 1 : 200 000), allerdings Stand 1989

### Touristische Karten

\* **Tourist map "Zemaitija National Park"** (Maßstab 1 : 70 000)  
(enthält auch Radroutenempfehlungen, die aber z. T. schlimme kaum befahrbare Sandwege sind (Fahrrad muß u. U. kürzere Strecken geschoben werden)

\* **Jus Kviečia Kelmės krastas (Kreis Kelme)**, mit Wasserwanderwegen und Adressen für Übernachtung (Zimmervermietung), Maßstab 1 : 150 000, Legende litauisch/deutsch/englisch

\* **Karte: "Trakai - apylinkių žemėlapis / Umgebungskarte Trakai** mit Panorama der Stadt und der Burg Trakai (mit Angaben zu Sehenswürdigkeiten in deutscher Sprache) Maßstab 1 : 200 000, 1995

\* Landkarte: **Aukštaitijos Nacionalinis Parkas** (mit Angaben zu Sehenswürdigkeiten, Übernachtungen, Fahrradverleih), Maßstab 1 : 50 000, Briedis 2003

### Regionalkarten Litauen (ohne Radwege) Maßstab 1 : 130 000

#### Adresse des Litauischen Fahrradclub:

\* Bicycle Information centre dvirINFO, Taikos pr. 42, LT-5802 Klaipėda, Tel. 00370-6-310870, FAX: 00370-6-380650

## Lettland

- \* **Gauja-Nationalpark** / Gaujas Nacionālis Parks Verlag Jana seta, Maßstab 1:100.000 mit Ortsplänen von Cesis, Sigulda und Līgatne sowie einige Ausschnitte 1 : 25.000 (Sandsteinfelsen entlang der Gauja). Der Kauf dieser Karte ist sinnvoll, wenn Abweichungen von der Normalroute beabsichtigt sind.
- \* **Rigas Rajons / Rayonskarte Riga**, Verlag Jana seta 1996, Maßstab 1:100.000 mit Ortsplänen von Maßstab 1 : 20 000 oder 1 : 15 000 (Baldone, Carnikava; Garkalne, Incukalna, Kekava, Malpils, Olaine, Salaspils, Saulkrasti, Ulbroka u. a.
- \* **Kreiskarte: Tukuma Rajons**, SIA Karsu izdevniecība Jana sēta 2001, Maßstab 1 : 100 000 (mit Stadtplänen Engure, Jaunpils, Kandava, Lapmežciems, Ragaciems, Bigauņciems und Tukums 1 : 15 000
- \* Frank Wurft: **Lettland per Rad** (Radwanderführer mit 3 Haupttrouten: Burgenroute Kurland Riga – Tukums – Kandava – Sable – Kuldīga – Liepāja, Riga – Ainaži und Riga – Valka, mit Routenskizzen, Übernachtungsadressen, Touristinformationen, Internetadressen, Kleinem Sprachführer und Kurzübersicht zu Lettischen Geschichte), Bestellung über [Frankas@bicycle.lt](mailto:Frankas@bicycle.lt), 5 €
- \* Wurft, Frank: **Lettland per Rad** (Broschüre mit Radfernwegen R1, Euroveloroutes 10 und 11 mit Infos zu Sehenswürdigkeiten, Übernachtungen und Routenskizzen in Deutsch und Englisch), 50 S., 2007
- \* **Celvedis Apkārt Kurzemei (Reiseführer/Karte mit Radroute rund um Kurzeme an der Lettischen Westküste)**, (Rucava – Nīca – Liepāja – Kapsēde – Vērgale – Pāvlistova – Jūrkalne) Karten im Maßstab 1 : 50 000, mit Übernachtungsadressen und Infos zu Sehenswürdigkeiten (dreisprachig: Lettisch, Englisch, Deutsch)
- \* **Velo Hanza (Velo celvedis/Guide for bikers): 9 Radtourenvorschläge Region Sigulda, Cesis und Valmiera** mit Karten Maßstab 1 : 100 000, Legende Lettisch/Englisch, und Übernachtungsadressen

**Fahrradplanungskarten Lettland (15 nationale und regionale Radrouten), Verlag Jana Seta, Maßstab 1 : 650 000, ca. 2001, 4 Euro**

## Estland

- \* **Eesti Jalgrattakaart (Estonia Cycle Map): Radwanderkarte Estland**, Maßstab 1 : 500 000, EOMAP Tallin, 8 Ravala Str., 10143 Tallin 2001, mit 5 nummerierten nationalen Radwanderwegen und 5 regionalen Radwegen, u. a. mit Ostseeküstenroute; Kilometrierung, Hotels sowie Stadtplänen von Tallin, Tartu, Pärnu, Rakvere, Sillamäe, Viljandi
- \* **Eesti Rattateed (Estonian Cycle Routes): Radwanderkarte Estland**, Maßstab 1 : 410 000, mit 5 nummerierten nationalen Radwanderwegen und 5 regionalen Radwegen, u. a. mit Ostseeküstenroute; Angaben zu Fahrradgeschäften und Sehenswürdigkeiten, Kilometrierung, Hotels sowie Stadtplänen von Tallin, Tartu, Pärnu, Rakvere, Sillamäe, Viljandi, Regio Verlag Tartu, [www.regio.ee](http://www.regio.ee), 5 €
- \* **Regio Travel Guide for Cyclists: Ostseeküstenroute Estland** (Beschreibung der Fahrradroute Nr. 1 und der EuroVelo-Route Nr. 10: 19 Einzelblätter mit Schutzhülle mit Übernachtungsadressen, Adressen für Fahrradservice, Touristinformationen) Hg. Regio Verlag Tartu in Kooperation mit Vanta Aga Cycling Club 2004, 8 €
- \* Der estnische Verlag REGIO (Tartu) hat eine Karte des Lahemaa-Nationalparks im Maßstab 1:150.000 veröffentlicht; vom Norden Estlands rund um Tallinn (=Harjumaa) ist im gleichen Maßstab eine Karte des E.O.Map-Verlags (Tallinn/Tartu) erschienen. Regionalkarten erhält man auch für die Inseln Hiiumaa und Saaremaa.
- \* **Fahrradstadtplan/Jalgratta-Teed Tallinas**, (mit Fahrradwerkstätten) Legende nur Estnisch, Maßstab 1 : 27.000 mit Zentrumsplan 1 : 10.000, 2009, Hg. Tallina Kommunaalamet, [kommunaal@tallinnlv.ee](mailto:kommunaal@tallinnlv.ee), [www.tallinn.ee](http://www.tallinn.ee)

C:\Dokumente und Einstellungen\Service BWK\Eigene  
Dateien\FSJ\Word\FB\Radliteratur\Osteuropa\Baltikum.doc  
17.06.2009

## Zeitschriftenartikel Radreisen Baltikum

Außerdem gibt es 3 **Artikel über Radreisen im Baltikum in den folgenden Fahrradzeitschriften:**

Radfahren aktiv Heft 6/95 S. 84 ff.  
Radl-Magazin Heft 2/94 S. 82 ff.  
Radwelt Heft 1/2002 S. 36 ff.

Adresse Verlag: Apgads Jana seta, Elisabetes iela 83/85 korp 2, LV 1011 Riga, Tel. 00371/7217371 FAX:  
00371/7828039

### Kontakte über Internet

Estland: [www.visitestonia.com](http://www.visitestonia.com)

Lettland: [vic@velokurjers.lv](mailto:vic@velokurjers.lv) [www.latviatravel.com](http://www.latviatravel.com)

Litauen: [Frankas@bicycle.lt](mailto:Frankas@bicycle.lt) [www.bicycle.lt/de](http://www.bicycle.lt/de) und [www.tourism.lt](http://www.tourism.lt)

## Nebenstraßen im Baltikum

Asphaltierte Nebenstraßen sind das Paradies für Radfahrer. In der Regel sind dies alle Straßen, die nicht dem Transitverkehr dienen und nicht in eine der Hauptstädte führen. Begegnungen mit Autos gibt es höchstens im Minutenabstand: man kann den Blick (unter Beachtung der Straße) frei schweifen lassen und manches romantische Kleinod entdecken, das dem vorbeibrausenden Autofahrer verborgen bleibt. Logisch, dass sich die Velo Via Baltica überwiegend auf solche Straßen (häufig Alleen) stützt!

Nichtasphaltierte Nebenstraßen sind von sehr unterschiedlicher Qualität.

- Gute Straßen entsprechen bequemen deutschen Wald- oder Feldwegen und eignen sich mit Trekkingrad für Reisegeschwindigkeiten von 16 bis 20 km/h.

- Schlechte Straßen weisen schnell aufeinander folgende Bodenwellen mit einem Höhenunterschied bis zu 5 cm und einem Abstand von ca. 10-20 cm ("Waschbrett") auf. Die Pisten sind mit losem Geröll und zum Teil tiefem Sand bedeckt. **Diese Rüttelpisten entsprechen grobem Kopfsteinpflaster; in Langsamfahrt (7 bis 11 km/h) sind sie auch mit normalen Reiserädern passierbar, aber alles andere als ein Vergnügen: Das Rad schlingert wie in tiefem Schnee und ist schwer auf Kurs zu halten. Ein solcher Rodeoritt ist ein Erlebnis eigener Art! Insbesondere bei Trockenheit hüllt jedes entgegen kommende bzw. überholende Kraftfahrzeug den Radler in eine dichte Staubwolke ein.**

Leider lassen sich diese Straßen nicht immer umgehen, um bestimmte Sehenswürdigkeiten zu erreichen (z. B. schöne Holzkirchen in kleinen Dörfern).

Parallel zur Autobahn (z. B. Kaunas - Vilnius) findet man manchmal kaum Alternativen, wenn man große Umwege oder Pistenfahrten meiden möchte.

Einige Haupt- bzw. Landstraßen haben erstaunlicher Weise über etliche Kilometer hinweg sogar separate Radwege. Auch wenn der Asphalt manchmal etwas holprig ist, sollte man diese nutzen, weil es einfach gemütlicher ist.

Ich empfehle auf Straßen mit höherer Verkehrsdichte unbedingt mit Helm zu fahren. Er dient dem eigenen Schutz, weil man Gefahrensituationen auf unbekanntem Strecken im Ausland nicht so gut abschätzen kann und sich auch schnell durch schöne Landschaft vom Verkehr ablenken lässt, andererseits werden Autofahrer damit zusätzlich aufmerksamer, da einheimische Radler in der Regel ohne Helm fahren.

S. 30

Die Aussage: "Autobahnen gibt es keine" ist falsch.

Im Gegenteil: Litauen ist das einzige Land Europas, wo man legal mit dem Rad auf Autobahnen fahren darf. Es gibt 4spurige Autobahnen mit Mittelstreifen. Aber diese sind nicht immer wie in Deutschland kreuzungsfrei.

Allerdings ist dies ein ambivalentes Vergnügen. Auf neu gebauten Autobahnanschnitten kann man sehr gut auf dem bis zu 2 m breiten Randstreifen fahren. Auf älteren Abschnitten mit nur ca. 50 cm breitem bröckligem Randstreifen oder bei Brücken ohne Randsreifen wird es recht unangenehm, wenn links Autos mit über 100 Stundenkilometern vorbeizischen oder gar Lastwagen bei Wind überholen, dass man fürchten muss, in den Sog zu geraten.

Einen Unfall erlebte ich jedoch durch einen unaufmerksamen und vermutlich etwas alkoholisierten Radfahrer, der ohne die Vorfahrt zu beachten von einem Feldweg auf die Hauptstraße fuhr, so dass es zu Kollision mit Sturz kam.

- In Estland wird demgegenüber meist ein ausreichender Sicherheitsabstand eingehalten, sogar durch Transit-Lastzüge! Wegen der beschriebenen Gefahren sind Hauptstraßen nur dort als kurze Teilstrecken in die Route aufgenommen worden, wo dies mangels Alternativen unumgänglich ist.

Für das gesamte Baltikum sind die Veröffentlichungen des Jana seta Verlags (Riga) zu empfehlen. Sie zeichnen sich durch Detailtreue, Aktualität und ein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis aus

C:\Dokumente und Einstellungen\Service BWK\Eigene  
Dateien\FSJ\Word\FB\Radliteratur\Osteuropa\Baltikum.doc  
17.06.2009

\* Jung, Dirk: **Velo Via Balitca - Baltikum per Rad** Hg. Baltische Fremdenverkehrszentrale Husum 1999,  
96 S., mit Spiralbindung, 19,80 DM

\* Broschüre/Radwanderführer **Baltic Cycle 2001: Tourenhandbuch Internationale Radtour** Tallin –  
Riga – Vilnius 48 S. (sehr informativ)

- Tallin – Paldiski – Roosta – Kärđla – Söru – Saaremaa – Leisi – Pidula – Nasva – Kuressare
- Riga – Jurmala – Kemeru – Tukums – Kandava – Sabile – Kuldīga – Jurkalne – Liepāja – Pape – Nida  
(Grenze Litauen) – Būtnīge – Svētņoj – Klaipēda
- Vilnius – Trakai – Punia – Duokabalis – Kaunas – Zapyskis – Siline – Rambynas-Berg – Ventės  
Ragas
- Klaipēda – Nida (Kurische Nehrung) – Selenogradsk – Kalingrad – Sosnovka – Rambynas
- Riga – Siauliai – Klaipēda
- Vilnius – Kedainiai – Siluva – Telsiai – Plateliai – Kretinga – Klaipēda

\* **Celvedis Apkārt Kurzemei (Reiseführer/Karte mit Radroute rund um Kurzeme an der Lettischen Westküste)**, (Rucava – Nīca – Liepāja – Kapsēde – Vērgale – Pāvlistova – Jūrkalne) Karten im Maßstab 1 :  
50 000, mit Übernachtungsadressen und Infos zu Sehenswürdigkeiten (dreisprachig: Lettisch, Englisch,  
Deutsch)

\* Fahrradführer/Velo celvedis: **Velo Hanza kopā ar** (lettisch/englisch) mit Ringbindung

\* Marenbach, Claudia: **Baltische Länder, Michael-Müller-Verlag, 1997, 512 S. 39,90 DM** (mit  
ausführlichem Infoteil und Kleinem Sprachführer sowie 2 Radtourenvorschlägen)

\* Baltikum-Handbuch: Litauen Lettland - Estland mit Kaliningrad (Königsberg), 1992, 619 S., DM 39,80.

\* Express Reisehandbuch Estland. Mundo, 1992. 431 S., DM 39,-.

\* T. Maes (Hrsg.): Express-Reisebuch Lettland. Mundo, 1993, 476 S., DM 39,-.

\* G. Köhne: Anders reisen - Baltische Länder. Rowohlt, 1993, 327 S., DM 24,90.

\* H. Maunder: Preiswert reisen - Baltische Staaten, Hayit, 1993, 376 S., DM 34,80.

\* R. Williams (Hrsg.): ApaGuide - Baltische Staaten. RV, 1994, 430 S., DM 44,80. Litauisch bzw. Russisch  
für Globetrotter. Rump. 143 bzw. 94 S., je DM 14,80.

Herbert Lindenberg: Das Europa-Bikebuch, Reise Know How Verlag Markgröningen 2003, S. 43 - 54

\* **Mehling, Marianne: Knaur's Kulturführer Estland, Lettland, Litauen**, Droemer Knauer 1993, 254 S.

\* Welder: Litauen - Entdeckungsreise in Bildern, Rautenberg Verlag Leer, 1994, 62 S.

### **Sprachführer**

\* **Litauisch für Globetrotter, Kauderwelsch-Sprachführer, Peter Rump-Verlag** (leider schlecht  
gemacht, viele Vokabeln fehlen, Ergänzungen von Johannes Meusel, Fahrradbibliothek Dresden abrufbar,  
ca. 4 Seiten)

\* **Estnisch für Globetrotter, Kauderwelsch-Sprachführer, Peter Rump-Verlag**

\* Lettisch-Deutsch, Sprachführer, Avots-Verlag, Riga

## Karten für Radler:

### Touristische Karten

#### Litauen:

- \* **Tourist map "Zemaitija National Park"** (Maßstab 1 : 70 000)  
(enthält auch Radroutenempfehlungen, die aber z. T. schlimme kaum befahrbare Sandwege sind  
(Fahrrad muß u. U. kürzere Strecken geschoben werden)
- \* **Jus Kviecia Kelmės krastas (Kreis Kelme)**, mit Wasserwanderrouten und Adressen für Übernachtung  
(Zimmervermietung), Maßstab 1 : 150 000, Legende litauisch/deutsch/englisch
- \* **Karte: "Trakai - apylinkiu žemėlapis / Umgebungskarte Trakai** mit Panorama der Stadt und der Burg  
Trakai,(mit Angaben zu Sehenswürdigkeiten in deutscher Sprache) Maßstab 1 : 200 000, 1995
- \* Landkarte: **Aukštaitijos Nacionalinis Parkas** (mit Angaben zu Sehenswürdigkeiten, Übernachtungen,  
Fahrradverleih), Maßstab 1 : 50 000, Briedis 2003
- \* **Lietuvos ir Kaliningrado Srities Dviračių trasų Žemėlapis (Fahrradplanungskarte Litauen mit 11  
nationalen Radrouten Litauen und 5 Radrouten durch das Kalinger Gebiet)** Verlag Jana Seta,  
Maßstab 1 : 650 000, ca. 2001, 4 Euro

#### Lettland

Sehr zu empfehlen für Lettland sind die Kreiskarten (Rajona Karte) Maßstab 1 : 100 000 mit  
zuverlässiger Straßenklassifikation (Asphalt und Piste), Kilometrierung, Campingplätzen,  
Sehenswürdigkeiten: u. a. Tukums, Riga und Gaujas Nacionālais Parks (Gauja-Nationalpark) mit  
Stadtplänen

Verlag: SIA „Karsu izdevniecība Jana seta, Elisabetes iela 83/85, krp. 2, LV-1050 Riga, Latvija, 2001 Tel.  
70922273 FAX: 7092273

e-pasts [kartografi@kartes.lv](mailto:kartografi@kartes.lv) [www.kartes.lv](http://www.kartes.lv)

- \* **Gauja-Nationalpark / Gaujas Nacionālais Parks** Verlag Jana seta, Maßstab 1:100.000 mit Ortsplänen  
von Cesis, Sigulda und Līgatne sowie einige Ausschnitte 1 : 25.000 (Sandsteinfelsen entlang der Gauja).  
Der Kauf dieser Karte ist sinnvoll, wenn Abweichungen von der Normalroute beabsichtigt sind.
- \* **Rīgas Rajons / Rayonskarte Riga**, Verlag Jana seta 1996, Maßstab 1:100.000 mit Ortsplänen von  
Maßstab 1 : 20 000 oder 1 : 15 000 (Baldone, Carnikava; Garkalne, Incukalna, Kekava, Malpils, Olaine,  
Salaspils, Saulkrasti, Ulbroka u. a.
- \* **Kreiskarte: Tukuma Rajons**, SIA Karsu izdevniecība Jana sēta 2001, Maßstab 1 : 100 000 (mit  
Stadtplänen Engure, Jaunpils, Kandava, Lapmežciems, Ragaciems, Bigauņciems und Tukums 1 : 15 000
- \* **Celvedis Apkārt Kurzemei (Reiseführer/Karte mit Radroute rund um Kurzeme an der Lettischen  
Westküste)**, (Rucava – Nīca – Liepāja – Kapsēde – Vērgale – Pāvlistova – Jūrkalne) Karten im Maßstab 1 :  
50 000, mit Übernachtungsadressen und Infos zu Sehenswürdigkeiten (dreisprachig: Lettisch, Englisch,  
Deutsch)
- \* **Velo Hanza (Velo celvedis/Guide for bikers): 9 Radtourenvorschläge Region Sigulda, Cesis und  
Valmiera** mit Karten Maßstab 1 : 100 000, Legende Lettisch/Englisch, und Übernachtungsadressen

**Fahrradplanungskarten Lettland (15 nationale und regionale Radrouten), Verlag Jana Seta, Maßstab  
1 : 650 000, ca. 2001, 4 Euro**

#### Estland:

- \* Radwanderkarte Estland **Eesti Jalgrattakaart Maßstab 1 : 500 000** (mit ausgeschilderten  
Fernradwegen und regionalen Radrouten, Stadtplänen, Hotels u.a. Übernachtungseinrichtungen,  
Sehenswürdigkeiten – keine keine Angaben zu Campingplätzen und Jugendherbergen, ) E.O.Map 2001,  
8 Rävāla Str., 10143 Tallin FAX: 372 6 466 216 e-mail: eomap.ee, www.eomap.ee
- \* ADFC-Länderinfobank "Wer war wo?". Datenbank mit individuellen Radreisen auch durch die baltischen  
Staaten. Faltblatt gegen Freiumschlag (DM 1,-) anfordern.

Nach ADFC-Länderinfo:

- \* Baltische Staaten, 1:800.000, Euro-Cart, RV-Verlag. Gute Übersichts- und Planungskarte, detaillierte Kilometrierung, Höhenpunkte, Schummerung, leider Angaben zu Oberflächen der Straßen (asphaltiert/nicht asphaltiert nicht zuverlässig)
- \* Baltikum, 1:750.000, Große Shell Autokarte, Mairs Geographischer Verlag, 1992. Übersichtskarte mit allen Straßen, die auch von Radlern befahren werden können; genaue Kilometrierung; Jugendherbergen und Zeltplätze sind vermerkt.
- \* Litauen, Lettland, Estland, 1:750.000, Länderkarten, Briedis-Verlag, 1992. Reine Straßenkarten mit Straßenzustandsangaben; schwer erhältlich, evtl. in geographischen Buchhandlungen.
- \* Latvija, 1:600.000, Verlag Jana Seta. Gute und preiswerte Karte mit allen asphaltierten Straßen auf einen Blick.
- \* Estland, Lettland und Litauen, 1:300.000, Euro-Regionalkarte, RV-Verlag, 1993, 3 Blätter. Darstellung aller Ortschaften, Wälder und Gewässer; mäßig recherchiert, Kilometrierung; übertriebene Darstellung von Sehenswürdigkeiten.
- \* Eesti Maanteed, 1:200.000, 1990. Atlas-Heft; perfekte, topographische Karte für Estland; sehr gute Darstellung von Straßen (geteert/ungeteert), Wald, Gewässer, Bebauung, Lebensmittelgeschäften, Restaurants und Hotels; ohne Kilometrierung; schwer erhältlich, am ehesten in großen Hotels.
- \* Lietuvos Keliai, 1:400.000, 3 Blätter in einer Mappe, 1992. Einfache Darstellung von Straßen (geteert/ungeteert) und Wald; mit Kilometrierung; schwer erhältlich, am ehesten in wichtigen touristischen Einrichtungen.